

# GUTFELS

## AKKUSTAUBSAUGER BP 8603 wes



GEBRAUCHSANWEISUNG

# Mit QR-Codes schnell und bequem zu allen Informationen

## **Was sind QR-Codes?**

QR-Codes (QR-Quick Response resp. schnelle Antwort) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera eingelesen werden und schnell und bequem zu weiteren Informationen führen (Bsp. Internetseite, Produktevideo oder Kontaktdaten).

## **Und so funktioniert es**

Zum Scannen der QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, ein QR-Code Reader App (kostenlos im App-Store erhältlich) sowie eine Internetverbindung. \*



24630

*\*Beim einlesen des QR-Codes können abhängig von Ihrem Tarif zusätzliche Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.*

Sehr geehrte Kunden,

wir danken Ihnen für den Kauf unseres Gerätes.

Sie haben gut gewählt. Ihr Gutfels – Gerät wurde für den Einsatz im privaten Haushalt gebaut und ist ein Qualitätserzeugnis, das höchste technische Ansprüche mit praxisgerechtem Bedienkomfort verbindet – wie andere Gutfels – Geräte auch, die zur vollen Zufriedenheit ihrer Besitzer in ganz Europa arbeiten.

Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung bitte sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Es beinhaltet wichtige Sicherheitsanweisungen und Informationen bezüglich der Installation, des Betriebs und der Wartung des Gerätes. Eine richtige Handhabung trägt zu einer effizienten Nutzung bei und minimiert den Energieverbrauch während des Betriebs.

Die falsche Nutzung könnte zu gefährlichen Situationen führen, besonders für Kinder. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für den späteren Gebrauch auf. Geben Sie sie an jeden zukünftigen Besitzer dieses Produkts weiter. Bei Zweifeln bezüglich Fragen oder Themen, die nicht ausführlich in dieser Anleitung beschrieben sind, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler, einen autorisierten Techniker oder gehen Sie auf unsere Homepage [www.ggv-service.de](http://www.ggv-service.de)

Der Hersteller arbeitet stets an der Entwicklung aller Typen und Modelle. Bei allen Typen und Modellen sind Änderungen an Design, Eigenschaften und Ausstattung ohne vorherige Mitteilung vorbehalten.

### **Verwendungszweck**

Der Staubsauger ist ausschließlich zum Saugen in Innenräumen konzipiert. Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Saugen Sie mit dem Staubsauger kein Wasser auf.

Verwenden Sie den Staubsauger nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

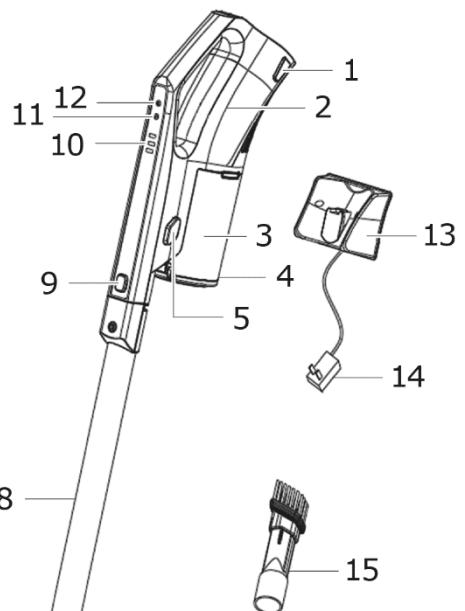
Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

# Inhalt

1	Zu Ihrer Sicherheit .....	7
1.1	Sicherheit und Verantwortung.....	7
1.2	Sicherheit und Warnungen .....	8
2	Montage.....	9
3	Betrieb.....	10
4	Filtersystem .....	11
5	Reinigung und Lagerung .....	12
6	Störungsbehebung .....	13
7	Allgemeine Garantiebedingungen .....	13
8	Entsorgung.....	15
9	Technische Daten.....	15

## Beschreibung des Gerätes

1. Entriegelungstaste für den Akku
2. Motor
3. Staubbehälter
4. Staubbehälter öffnen
5. Taste Staubbehälter lösen
6. Bodendüse
7. Bodendüse entriegeln
8. Saugrohr
9. Entriegelungstaste Saugrohr
10. Akkuanzeige
11. Leistungsstufen
12. Ein / Aus
13. Wandhalterung
14. Netzanschluss
15. Fugen- und Staubdüse (2 in 1)



## Zubehör ohne Abbildung

- 2 x Dübel  
2 x Schrauben

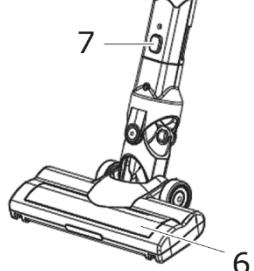
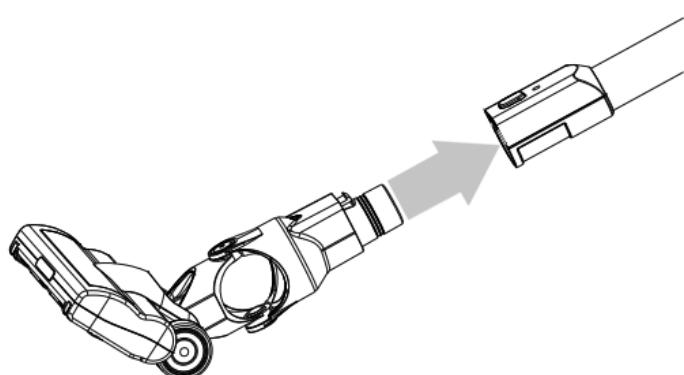


Abbildung 1 Bodendüse auf das Saugrohr stecken

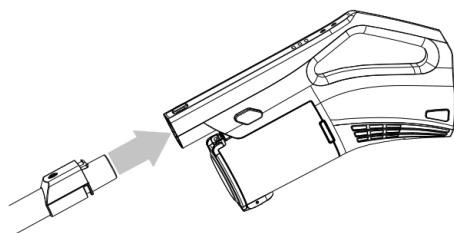


Abbildung 2 Motor auf das Saugrohr stecken

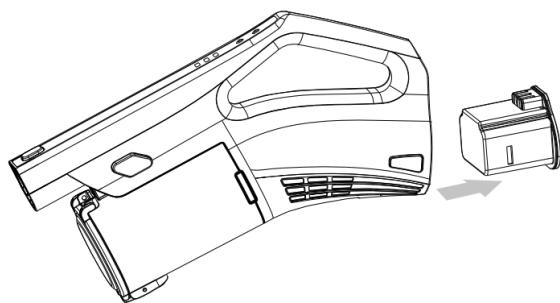


Abbildung 3 Akku lösen

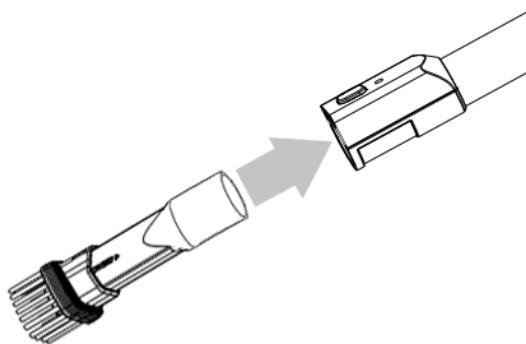


Abbildung 4 Fugen- bzw. Staubdüse auf das Saugrohr stecken

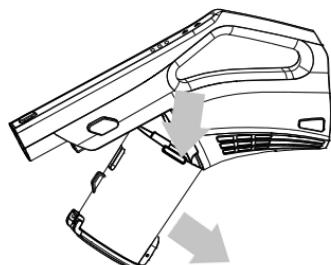


Abbildung 5 Staubbehälter lösen

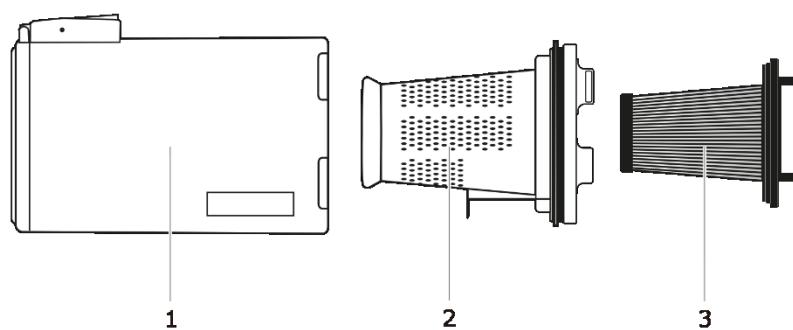


Abbildung 6 Filtereinheit aus Staubbehälter lösen

# 1 Zu Ihrer Sicherheit

Für eine sichere und sachgerechte Anwendung die Gebrauchsanweisung und weitere produktbegleitende Unterlagen sorgfältig lesen und für spätere Verwendung aufbewahren. Alle Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanweisung sind mit einem Warnsymbol versehen. Sie weisen frühzeitig auf mögliche Gefahren hin. Diese Informationen unbedingt lesen und befolgen.

## Erläuterung der Sicherheitsanweisungen

Die folgenden Symbole und Warnungen werden in dieser Gebrauchsanweisung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung angegeben.



### **WARNUNG**

Bezieht sich auf eine gefährliche Situation, die zum Tod oder einer schweren Verletzung führen kann!



### **ACHTUNG**

Bezieht sich auf eine gefährliche Situation, die zu einer leichten oder mittelschweren Verletzung führen kann.

### **WICHTIG**

Beschreibt eine Situation, die einen erheblichen Schaden am Eigentum oder an der Umgebung verursachen kann.

## 1.1 Sicherheit und

### **Verantwortung**

- Vermeiden Sie Verletzungen und Schäden, indem Sie das Gerät nur verpackt transportieren.
- Montieren und verbinden Sie das Gerät nur gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung.

### **Spezielle Sicherheitsanweisungen/-vorschriften für Kinder und Personen mit beschränkten Fähigkeiten**



### **WARNING**

#### **STROMSCHLAGGEFAHR!**

Das Gerät außerhalb der Reichweite von Tieren, Kindern oder Personen, die es nicht verwenden können, aufbewahren. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es mit einer Stromquelle verbunden ist.

- Das Gerät kann von Kindern über acht Jahren und von Menschen, deren physische, mentale oder emotionale Leistungsfähigkeit beschränkt oder beeinträchtigt ist oder denen die Erfahrung oder das Wissen fehlt nur verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden, nachdem Sie Anweisungen über die sichere Verwendung des Gerätes erhalten haben und sie die Gefahren verstehen.
- Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.
- Kinder dürfen das Gerät nicht warten.

## 1.2 Sicherheit und Warnungen



### **WARNUNG**

Berühren Sie beim Verbinden oder Entfernen nicht den Stecker und das Stromversorgungskabel mit nassen oder feuchten Händen.



### **WARNUNG**

#### **STROMSCHLAGGEFAHR!**

- Halten Sie den Stecker beim Entfernen des Stromkabels fest. Ziehen Sie nicht am Stromkabel.
- Ein beschädigtes Stromkabel muss sofort vom Lieferanten, Händler oder Kundenservice ersetzt werden.
- Außer der in dieser Gebrauchs-anleitung spezifizierten Reinigungs- und Wartungs-vorgänge, keine weitere Änderung ausführen.

- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.



### **VORSICHT**

#### **VERLETZUNGSGEFAHR!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen.

- Saugen Sie keine Menschen oder Tiere mit dem Staubsauger ab.
- Kommen Sie beim Saugen mit einer Saugdüse nicht in Kopf- oder Haar Nähe.
- Quetschgefahr: Der Staubsauger enthält bewegliche Teile. Achten Sie beim Zusammenbau, beim täglichen Gebrauch und bei der Reinigung auf Ihre Finger und Hände.



### **WARNUNG**

#### **STROMSCHLAGGEFAHR!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung führen zu einem Stromschlag.



### **WARNUNG**

#### **STROMSCHLAGGEFAHR!**

- Das Gehäuse nicht öffnen. Reparatur nur von einer Elektro-fachkraft durchführen lassen. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

## **WICHTIG**

### **BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigungen führen.

- Setzen Sie das Gerät nicht hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Staubsaugers Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben.
- Nutzen Sie den Staubsauger nicht ohne HEPA-Filter.
- Saugen Sie keine brennenden oder glühenden Gegenstände wie Zigaretten oder scheinbar erloschene Asche auf.
- Saugen Sie keine Flüssigkeiten und keinen feuchten Schmutz auf. Lassen Sie feucht gereinigte oder schampunierte Teppiche vor dem Saugen trocknen.
- Saugen Sie keinen Tonerstaub von Drucker oder Kopierern auf. Das Filtersystem kann den Tonerstaub nicht vollkommen ausfiltern. Der Tonerstaub würde ggf. über das Gebläse wieder in den Raum gelangen.
- Saugen Sie keine leicht entflammmbaren oder explosiven Stoffe oder Gase auf.
- Saugen Sie keine scharfkantigen, schweren oder harten Gegenstände auf. Das Gerät würde blockiert werden.
- Stellen oder setzen Sie sich nicht auf das Gerät.

## **2 Montage**

### **Gerät auspacken**

Die Verpackung muss unbeschädigt sein. Das Gerät auf Transportschäden überprüfen. Ein beschädigtes Gerät auf keinen Fall anschließen. Im Schadensfall an den Lieferanten wenden.

### **WARNUNG**

#### **STROMSCHLAGGEFAHR!**

Vergewissern Sie sich, ob sich Leitungen in der Wand verbergen, die Sie beschädigen könnten!

### **Wandhalterung montieren**

1. Messen Sie die Höhe für die Wandhalterung.
2. Halten Sie den Akkustaubsauger an die Wand, wenn er komplett mit beiden Saugrohren und der Bodendüse montiert ist.
3. Halten Sie die Wandhalterung so an die Wand, dass sich die zwei Bohrlöcher oben befinden.
4. Zeichnen Sie Löcher an.
5. Bohren Sie die Löcher und setzen Sie die Dübel in die Wand.
6. Stecken Sie die Schrauben durch die Bohrlöcher der Wandhalterung. Drehen Sie die Schrauben mit der Wandhalterung in die Dübel.
7. Ziehen Sie die Schrauben handfest an.

## Akkusauger montieren

### Saugrohr

1. Stecken Sie das Saugrohr (8) auf die Bodendüse (6)
2. Auf das andere Ende des Saugrohrs setzen Sie den Motor (2).

Um das Saugrohr zu lösen:

1. Drücken Sie auf die Entriegelungsknöpfe (oben und unten)
2. Ziehen Sie das Saugrohr raus.

## 3 Betrieb

### Gerät aufladen

1. Stecken Sie den Netzstecker der Wandhalterung in die Steckdose
2. Hängen Sie den Akkustaubsauger in die Wandhalterung (13).
3. Es ist beim Einhängen ein Klickgeräusch zu hören.
4. Beim Aufladen leuchtet ein LED.
5. Sobald das Gerät aufgeladen ist, leuchten die 3 LED.  
Die Ladezeit beträgt 4 bis 5 Stunden.

### Gerät in Betrieb nehmen

1. Nehmen Sie das aufgeladene Gerät aus der Wandhalterung.
2. Schalten Sie das Gerät mit der Taste Ein- / Aus (12) ein.
3. Mit dem +/- Zeichen die Saugleistung auf hohe oder niedrige Geschwindigkeit einstellen.
4. Saugen Sie nun mit gleichmäßiger Geschwindigkeit.  
Andrücken ist nicht nötig.

## HINWEIS

- Bevor Sie das Gerät benutzen, achten Sie darauf, dass der Akku geladen ist.
- Mit einem schwachen Akku saugt das Gerät nicht.

### Düsenaufsätze

#### Fugen- und Staubdüse

- Düsenaufsätze direkt auf den Anschluss am Gerät oder auf das bereits montierte Saugrohr stecken.
- Entriegelungstasten (7 bzw. 9) drücken, um die Düsenaufsätze zu lösen.

Mit der Fugendüse saugen Sie gezielt Ecken und Schlitze aus.

#### Bodendüse

- Die Bodendüse ist zur leichteren Führung mit Rollen ausgestattet.
- Sie können mit der Bodendüse glatte Flächen und Teppiche reinigen.

### Betrieb beenden

1. Schalten Sie den Akkustaubsauger über die Taste Ein- / Aus (12) aus.
2. Lassen Sie den Akkustaubsauger vollständig abkühlen.
3. Hängen Sie den Akkustaubsauger in die Wandhalterung.

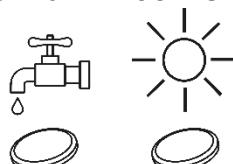
## 4 Filtersystem

Ihr Gerät verfügt über zwei Filter.

- Das herkömmliche Staubbeutelsystem wurde ersetzt durch einen transparenten Staubbehälter.
- In ihm werden grober Schmutz und kleinste Schwebepartikel durch die hohe Strömungsgeschwindigkeit aus der „Saugluft“ gewirbelt.
- Der Erwerb von Staubbeuteln entfällt.
- Die Filter regelmäßig reinigen.

### ACHTUNG

- Waschen Sie die Filter niemals in der Waschmaschine.
- Verwenden Sie keinen Haartrockner zum Trocknen.

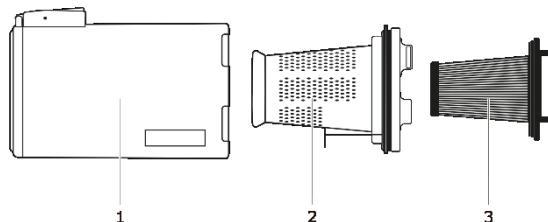


- Nehmen Sie das Gerät nur wieder in Betrieb, wenn alle Filter vollständig trocken und korrekt montiert sind.

### Filtereinheit reinigen

Die Filtereinheit besteht aus:

1. Staubbehälter
2. Plastikfilter
3. HEPA-Filter



Um die Filtereinheit zu reinigen  
gehen Sie wie folgt vor  
(Abbildung 5 und 6)

Entleeren Sie den Staubbehälter wie zuvor beschrieben.

1. Ziehen Sie den Grobfilter durch leichten Druck auf die grauen Stifte heraus.
2. Ziehen Sie den HEPA-Filter aus der Grobfiltereinheit heraus. Bürsten Sie den HEPA-Filter aus.
3. Bei stärkeren Verschmutzungen reinigen Sie die Filter unter fließendem Wasser.
4. Lassen Sie die Filter an der Luft vollständig trocknen, bevor Sie sie wiedereinsetzen!
5. Den Staubbehälter können Sie mit einem feuchten Tuch auswischen. Trocknen Sie ihn danach ab.
6. Setzen Sie die Filter wieder ineinander.
7. Montieren Sie den Staubbehälter wieder an der Motoreinheit.

## 5 Reinigung und Lagerung



### VORSICHT

#### VERLETZUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen.

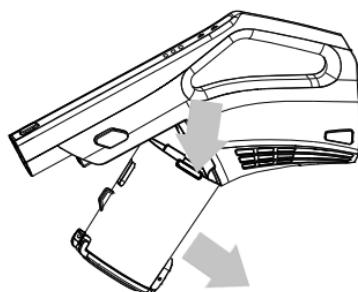
### HINWEIS

Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker. Für die optimale Nutzung des Gerätes und um eine längere Lebensdauer sicherzustellen, leeren Sie regelmäßig den Behälter und reinigen Sie die Filter.

### ACHTUNG

Tauchen Sie den Motor, den Stecker und das Stromkabel nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein (nur mit einem trockenen Tuch reinigen).

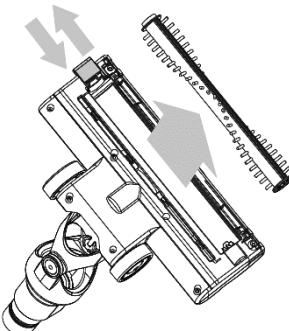
### Entleeren des Staubbehälters



1. Lösen Sie den Staubbehälter vom Motor.
2. Halten Sie den Staubbehälter über einen Mülleimer.
3. Entnehmen Sie die Filtereinheit (Abb. 6).
4. Entleeren Sie den Inhalt des Staubbehälters.
5. Setzen Sie die Filtereinheit wieder in den Staubbehälter ein.

6. Montieren Sie den Staubbehälter wieder an dem Motor.

### Bodendüse reinigen



1. Schieben Sie den Riegel auf der Düsenunterseite seitlich heraus.
2. Nehmen Sie die Bürstenrolle heraus.
3. Reinigen Sie die Bürstenrolle (kein Wasser verwenden).
4. Setzen Sie die Bürstenrolle wieder ein.
5. Schieben Sie den Riegel wieder hinein.

### Motor reinigen

Verwenden Sie zur Reinigung ein trockenes Tuch.

Verwenden Sie kein Wasser und keine Stahlwolle oder abrasiven Produkte.

### Lagerung bei Nichtgebrauch über eine längere Zeit

Wird das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet, wird empfohlen

- es abgedeckt,
- an einem trockenen Ort,
- in einer aufrechten Position

zu platzieren.

In der Originalverpackung ist das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit geschützt.

## 6 Störungsbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Schwache Saugleistung	Der Staubbehälter ist voll.	Entleeren Sie den Staubbehälter.
	Die Filter sind verschmutzt.	Reinigen Sie die Filter wie unter „Wartung“ beschrieben.
	Im Saugrohr oder der Düse befindet sich ein Fremdkörper.	Kontrollieren Sie das Zubehör auf Fremdkörper.

## ACHTUNG

Nehmen Sie den Betrieb nur mit trockenen Filtern wieder auf!

## 7 Allgemeine Garantiebedingungen

Die nachstehenden Bedingungen, die Voraussetzungen und Umfang unserer Garantieleistung beschreiben, lassen das Gewährleistungsrecht des Endabnehmers unberührt.

Für dieses Gerät leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

Als Käufer eines Gutfels – Gerätes haben Sie eine Herstellergarantie (2 Jahre ab Kaufdatum).

Während dieser Garantiezeit haben Sie die Möglichkeit, Ihre Ansprüche direkt in der Serviceplattform des Herstellers unter [www.ggv-service.de](http://www.ggv-service.de) gelten zu machen.

Beim Abschluss einer zusätzlichen Garantie zwischen Ihnen und Ihrem Händler sind jegliche Ansprüche nach Ablauf der 24-monatigen Herstellergarantie ausgeschlossen. Wenden Sie sich in diesem Fall direkt an Ihren Händler.

### Leistungsdauer

Die Garantie läuft 24 Monate ab Kaufdatum (Kaufbeleg ist vorzulegen). Während den ersten 6 Monaten werden Mängel am Gerät unentgeltlich beseitigt, Voraussetzung ist, dass das Gerät ohne besonderen Aufwand für Reparaturen zugänglich ist. In den weiteren 18 Monaten ist der Käufer verpflichtet nachzuweisen, dass der Mangel bereits bei Lieferung bestand.

**Bei gewerblicher Nutzung** (z.B. in Hotels, Kantinen), oder bei Gemeinschaftsnutzung durch mehrere Haushalte, beträgt die Garantie 12 Monate ab Kaufdatum (Kaufbeleg ist vorzulegen). Während den ersten 6 Monaten werden Mängel am Gerät unentgeltlich beseitigt, Voraussetzung ist, dass das Gerät ohne besonderen Aufwand für Reparaturen zugänglich ist.

In den weiteren 6 Monaten ist der Käufer verpflichtet nachzuweisen, dass der Mangel bereits bei Lieferung bestand.

Durch die Inanspruchnahme der Garantie verlängert sich die Garantie weder für das Gerät, noch für die neu eingebauten Teile.

## **Umfang der Mängelbeseitigung**

Innerhalb der genannten Fristen beseitigen wir alle Mängel am Gerät, die nachweisbar auf mangelhafte Ausführung oder Materialfehler zurückzuführen sind. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über.

## **Ausgeschlossen sind:**

Normale Abnutzung, vorsätzliche oder fahrlässige Beschädigung, Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäße Aufstellung, bzw. Installation oder durch Anschluss an falsche Netzspannung entstehen, Schäden, aufgrund von chemischer, bzw. elektrothermischer Einwirkung oder durch sonstige anormale Umweltbedingungen, Glas-, Lack- oder Emaille Schäden und evtl. Farbunterschiede sowie defekte Glühlampen. Ebenso sind Mängel am Gerät ausgeschlossen, wenn die aufgrund von Transportschäden zurückzuführen sind. Wir erbringen auch dann keine Leistungen, wenn – ohne unsere besondere, schriftliche Genehmigung – von nicht ermächtigten Personen am Gutfels - Gerät Arbeiten vorgenommen oder Teile fremder Herkunft verwendet wurden.

Diese Einschränkung gilt nicht für mangelfreie, durch einen qualifizierten Fachmann mit unseren Originalteilen, durchgeführte Arbeiten zur Anpassung des Gerätes an die technischen Schutzzvorschriften eines anderen EU-Landes.

## **Geltungsbereich**

Unsere Garantie gilt für Geräte, die in einem EU-Land erworben wurden und die in der Bundesrepublik Deutschland oder Österreich in Betrieb sind.

Für Geräte, die in einem EU-Land erworben und in ein anderes EU-Land gebracht wurden, werden Leistungen im Rahmen der jeweils landesüblichen Garantiebedingungen erbracht. Eine Verpflichtung zur Leistung der Garantie besteht nur dann, wenn das Gerät den technischen Vorschriften des Landes, in dem der Garantieanspruch geltend gemacht wird, entspricht.

Für Reparaturaufträge ausserhalb der Garantiezeit gilt:

Wird ein Gerät repariert, sind die Reparaturerechnungen sofort fällig und ohne Abzug zu bezahlen.

Wird ein Gerät überprüft, bzw. eine angefangene Reparatur nicht zu Ende geführt, werden Anfahrt- und Arbeitspauschalen berechnet. Die Beratung durch unser Kundenberatungszentrum ist unentgeltlich.

## 8 Entsorgung

### Verpackung entsorgen



Die Verpackung sortenrein entsorgen. Pappe und Karton zum Altpapier und Folien in die Wertstoffsammlung geben.

### Gerät entsorgen



Das Gerät ist mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet, lt. Vorgabe der Europäischen Entsorgungsvorschrift 2012 / 19 / EU.



Sie stellt sicher, dass das Produkt ordentlich entsorgt wird.

### Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll (z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle) zu entsorgen. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden.

## 9 Technische Daten

Modell	BP 8603
Spannung /Strom	100 – 240 / 50/60
Li-ion Battery Pack (EV675) 06/2019	22.2 V
EAN [Farbe]	4016572024630

### CE-Kennzeichnung

Zum Zeitpunkt der Markteinführung erfüllt das Produkt die Anforderungen, die in der Richtlinie zur Vereinheitlichung der Gesetze der Mitgliedstaaten bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU von elektrischer Ausrüstung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (2014/35/EU) festgelegt wurden. Dieses Produkt ist mit dem CE-Kennzeichen identifiziert und wird mit einer Konformitätserklärung zur Untersuchung durch die Marktüberwachungsautorität geliefert.

# GUTFELS

GGV HANDELSGES. MBH & CO. KG  
AUGUST-THYSSEN-STR.8  
D-41564 KAARST  
GERMANY

bp8603bls\_5810015\_2019\_04.docx

[www.exquisit.de](http://www.exquisit.de)

# GUTFELS

**Accu cleaner  
BP 8603 wes**



**INSTRUCTION MANUAL**

## *English*

**With QR codes there's fast and easy access to all information**

### **What are QR codes?**

QR codes (Quick Response codes) are graphic codes, which are read by means of a Smartphone camera and lead quickly and easily to further information (e.g. see internet site, product video or contact information).

### **And this is how it works**

To scan the QR codes all you need is a Smartphone, a QR code reader app (available free of charge in the App Store) and an internet connection.\*

QR CODE



24630

*\*When reading QR codes additional costs may be incurred for the internet connection depending on the rate you pay.*

Dear Customers,

Thank you for purchasing our device.

You have made a good decision. Your Gutfels - unit has been built for domestic use and a quality product that meets the highest technical demands - useful range of operating convenience as other Gutfels devices also working to the full satisfaction of their owners throughout Europe.

Read the instruction manual carefully before using the unit. This leaflet contains important safety instructions and information regarding the installation, operation and maintenance of the unit. Proper handling contributes to efficient use and minimize energy consumption during operation.

The incorrect use could lead to dangerous situations, especially for children. Keep this booklet for future reference. Enter the instructions on to any future owner of this product. If there is doubt regarding any questions or issues that are not described in detail in this manual, contact your dealer, an authorized technician or go to our homepage [www.ggv-service.de](http://www.ggv-service.de)

The manufacturer is always working on the development of all types and models. For all types and models are changes to the design, features and equipment subject to change without notice.

### **Purpose of use**

The vacuum cleaner is designed exclusively for vacuum cleaning indoors. It is intended exclusively for private use and is not suitable for the industrial sector.

Do not pick up any water with the vacuum cleaner.

Use the vacuum cleaner only as described in this user manual. Any other use will be deemed to be out of compliance with the regulations and can lead to material damage or even to personal injury.

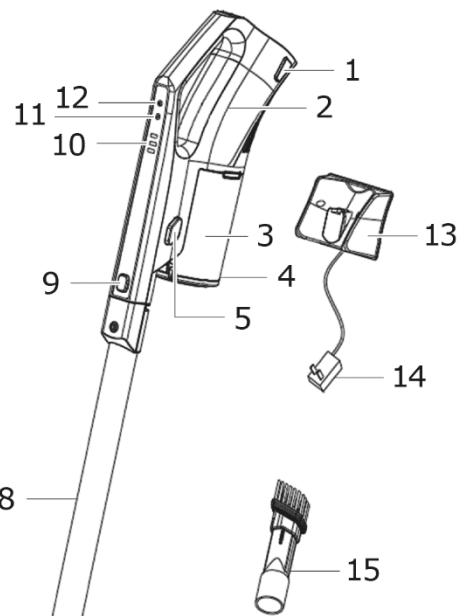
The manufacturer or dealer assumes no liability for damage that was caused by improper use.

# Inhalt

1	Safety directions .....	9
1.1	Safety and responsibility .....	9
1.2	Safety and warning .....	10
2	Mounting.....	11
3	Operation.....	11
4	Filter system.....	12
5	Cleaning and maintenance .....	13
6	Troubleshooting .....	14
7	General warranty conditions .....	15
8	Disposal of old equipment .....	16
9	Technical Data .....	17

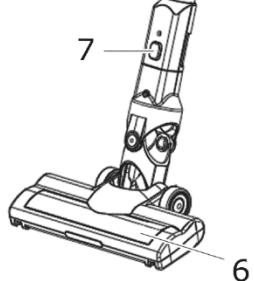
## Description of appliance

1. Release key for the battery
2. Motor unit
3. Dust container
4. Dust container dedusting key
5. Dust container release
6. Floor nozzle
7. Brush release
8. Suction tube
9. Suction tube release key
10. Battery display
11. Power levels
12. On / Off
13. Wall bracket
14. Plug-in connection
15. Joint and dust nozzle (2 in 1)



## Accessories

- 2 x Dowel  
2 x Screw



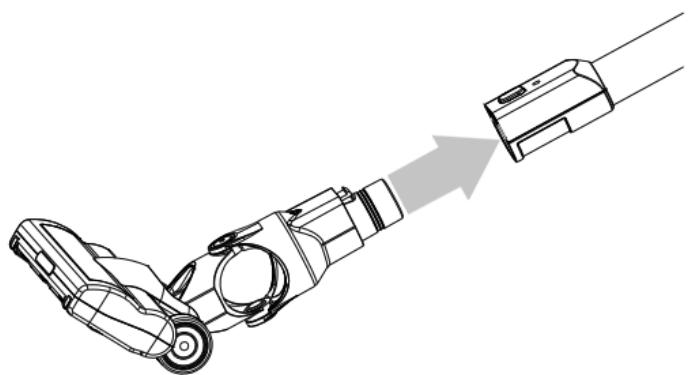


Figure 1 Put the floor nozzle on the suction tube

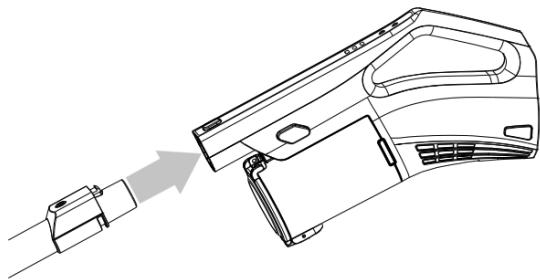


Figure 2 Put the motor unit on the suction tube

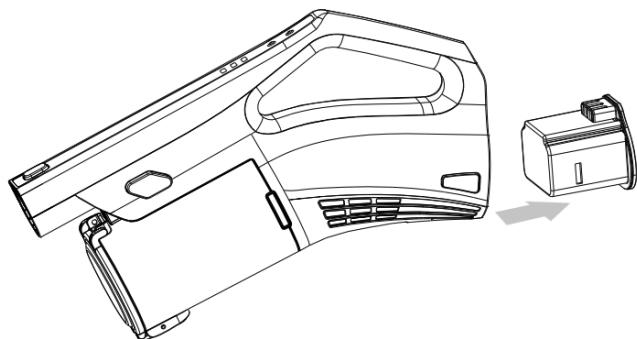


Figure 3 Release the battery

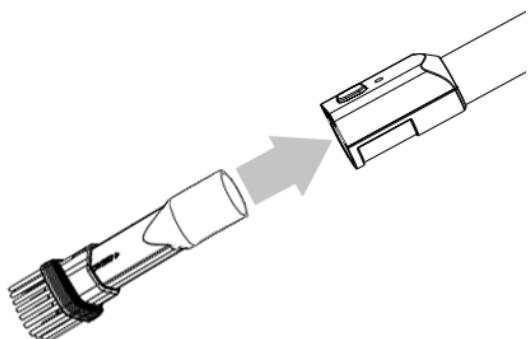


Figure 4 Attach the joint or dust nozzle to the suction tube

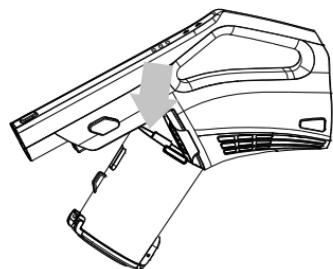


Figure 5 Release the dust container from the motor unit.

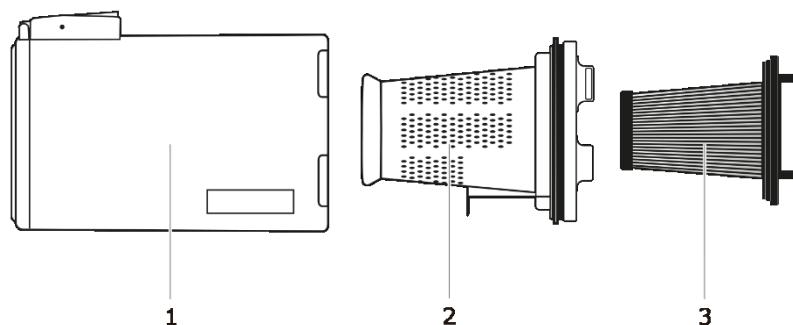


Figure 6 Release the filter unit from the dust container

# 1 Safety directions

## Explanation of the safety directions

All of the safety instructions in this manual are identified with a warning symbol. They indicate possible dangers promptly. It is essential to read this information and to adhere to it.

Explanation of the safety instructions

The following symbols and warnings will be featured in the user manual or on the vacuum cleaner or the packaging.



### **WARNING**



This refers to a dangerous situation that can lead to death or to a serious injury!



### **ATTENTION**

This refers to a dangerous situation that can lead to a minor or moderately serious injury.

**IMPORTANT**  
**Describes a situation, which can cause substantial damage to property or to the environment.**

## 1.1 Safety and responsibility

All of the safety directions in this user manual are provided with a warning symbol. They refer to possible dangers at an early stage. This information must be read and adhered to without fail.



### **WARNUNG**

#### **ERSTICKUNGSGEFAHR!**

Die Verpackungsmaterialien (Kunststoffbeutel, Styropor, Metallklammern etc.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern hinterlassen werden, da sie mögliche Gefahrenquellen darstellen und gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden müssen.

### **WARNUNG**

#### **STROMSCHLAGGEFAHR!**

Den Akkusauger außerhalb der Reichweite von Tieren, Kindern oder Personen, die es nicht verwenden können, aufbewahrt werden. Lassen Sie den Akkusauger nicht unbeaufsichtigt, wenn es mit einer Stromquelle verbunden ist.

- Den Akkusauger kann von Kindern über acht Jahren und von Menschen, deren physische, mentale oder emotionale Leistungsfähigkeit beschränkt oder beeinträchtigt ist oder denen die Erfahrung oder das Wissen fehlt nur verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden, nachdem Sie Anweisungen über die sichere Verwendung des Gerätes erhalten haben und sie die Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

## 1.2 Safety and warning

- Avoid injuries and damage, by transporting the equipment only in a package.
- Assemble and connect the appliance only in accordance with the instructions in this manual.
  - The plug must be accessible after assembly.
- In the event of an emergency unplug the appliance immediately.



### **WARNING**

Do not touch the plug and the power supply cord with wet or damp hands when you are connecting or removing them.



### **DANGER ELECTROCUTION!**

- Hold the plug tightly whilst removing the power cord. Do not pull on the power cord.
- Do not implement any further change except for the cleaning and maintenance procedures specified in these instructions.



### **WARNING**

Incorrect electrical installation or excessively high mains voltage leads to electric shock



### **WARNING**

#### **DANGER ELECTROCUTION!**

- Do not open the housing but leave repairs to professional experts. Consult a specialist workshop for this. In the event of independently performed repairs, inappropriate connection or improper operation liability and warranty claims are excluded.
- In the event of repairs, only parts, which are compatible with the original equipment data, may be used. There are electrical and mechanical parts in this vacuum cleaner, which are essential for protection against sources of danger.



### **ATTENTION!**

Risk of injury! Improper handling the vacuum cleaner can lead to injuries.

- Do not use the vacuum cleaner on humans or animals.
- Do not come close to your head or hair when you are using the vacuum cleaners suction nozzle
- Danger of crushing: The vacuum cleaner contains moving parts. Pay attention to your fingers and hands when assembling it, using it daily and cleaning it.

### **PLEASE NOTE!**

#### **Danger of damage!**

Improper handling of the appliance can lead to damage to the appliance.

- Set up the appliance on an easily accessible, even, dry, heatproof and sufficiently stable work surface. Do not place the appliance on the edge of the work surface.
- Do not use the floor vacuum cleaner any longer if its plastic components have tears or cracks or have been deformed.
- Do not use the appliance without HEPA filters.

- Do not suck up burning or glowing items such as cigarettes or seemingly extinguished ash.
- Do not suck up liquids or damp dirt. Let damp cleaned or shampooed carpets dry before vacuuming.
- Do not suck up toner dust from printers or copiers. The filter system cannot filter toner dust perfectly. The toner dust would be blown into the room again by the blower.
- Do not vacuum up easily flammable or explosive materials or gases.
- Do not vacuum up sharp edged, heavy or hard objects. The vacuum cleaner would be blocked.
- Do not stand or sit on the vacuum cleaner.

## 2 Mounting

### Gerät auspacken

Avoid injuries and damage, by transporting the equipment only in a package

### **WARNUNG**

### **DANGER OF ELECTROCUTION!**

Vergewissern Sie sich, ob sich Leitungen in der Wand verbergen, die Sie beschädigen könnten!

### Assembly of the wall

#### bracket



### **WARNING!**

Make sure beforehand whether there are lines hidden in the wall that you could damage!

- ✓ Measure the height for the wall bracket.
- ✓ Hold the vacuum cleaner against the wall, when it is completely assembled with

both suction tubes and the floor nozzle.

- ✓ Hold the wall bracket against the wall so that the two boreholes are above it.
- ✓ Mark holes.
- ✓ Bore the holes and set the dowels in the wall.
- ✓ Stick the screws through the boreholes of the wall bracket. Turn the screws with the wall bracket into the dowels.
- ✓ Hand tighten the screws.

## Assembling the appliance

### Suction tube

1. Put the suction tube (8) onto the ground nozzle (6)
2. Put the motor unit on the other end of the suction tube (2).

To loosen the suction tube:

1. Press on the release buttons (above and below)
2. Pull the suction tube out.

## 3 Operation

### Charging the device

1. Insert the power plug of the wall bracket into the receptacle.
2. Hang the rechargeable vacuum cleaner in the wall bracket (13).
3. A clicking sound is to be heard when the device is hung up.
4. An LED shines when it is charging.
5. As soon as the rechargeable vacuum cleaner is charged, the 3 LEDs will come on.

The charging time amounts to 4 to 5 hours.

## Operating instruction

1. Remove the charged device from the wall bracket.
2. Switch on the rechargeable vacuum cleaner with the On / Off button (12).
3. Set the suction performance level to high or low speed with the +/- symbol.
4. Now vacuum with even speed. Pressing on it isn't necessary.

## PLEASE NOTE

- Before using the rechargeable vacuum cleaner, ensure that the battery is charged.
- If the battery is low, the rechargeable vacuum cleaner will not function correctly.

## Nozzle attachments

### Joint and dust nozzle

- You can put the nozzle attachments both directly on the connection on the appliance or on the suction tube, which is already installed.
- Press on release keys (7 and/or 9) in order to loosen the nozzle attachments.

With the crevice nozzle you can purposefully vacuum corners and slots.

### Floor nozzle

- The floor nozzle is equipped with rollers for easier guidance.
- You can clean smooth surfaces and carpets with the floor nozzle.

## Ending operation

1. Switch the rechargeable vacuum cleaner off by means of the on / Off key.
2. Allow the rechargeable vacuum cleaner to cool down completely.
3. Hang the rechargeable vacuum cleaner on the wall bracket (13).

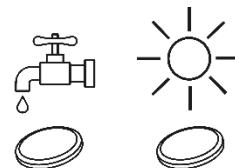
## 4 Filter system

Your appliance has 2 filters.

- The conventional dust bag system was replaced by a transparent dust container.
- In this container, coarse dirt and the smallest suspended particles are whirled out of the "suction air" by the high flow velocity.
- There is no need to buy dust bags.
- Clean the filters regularly.

## ATTENTION

- Never wash the filters in the washing machine.
- Do not use a hairdryer to dry them.



- Resume operating the rechargeable vacuum cleaner only if all filters are completely dry and correctly installed.

### Cleaning the filter unit

The filter unit consists of:

- a HEPA filter and
- a coarse filter

Proceed as follows to clean the filter unit (Illustrations 5 and 6)

Empty the dust containers as previously described.

1. Pull the coarse filter out by exerting light pressure on the grey pins.
2. Pull the HEPA filter out of the coarse filter unit. You can brush the HEPA filter thoroughly.
3. In the event of heavier contamination, clean the filters under running water.
4. Let the filters dry completely in the air before using them again.
5. You can wipe the dust container out with a damp cloth. Dry it afterwards.
6. Put the filters back into one another.
7. Install the dust container again in the motor unit.

## 5 Cleaning and maintenance

### CAUTION

Danger of injury!  
Improper handling of the vacuum cleaner can lead to injuries.  
Switch the vacuum cleaner off every time before you clean or maintain it and unplug it from the socket.

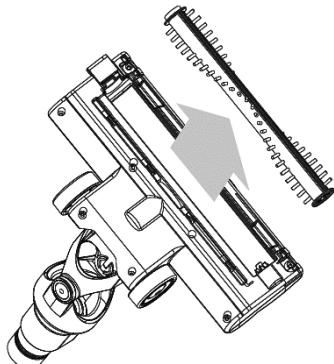
### PLEASE NOTE!

Switch the appliance off and unplug it every time before you clean it. For optimal use of the appliance and to guarantee a longer life span, empty the container regularly and clean its filters.

### Emptying the dust container

1. Loosen the dust container from the motor unit (fig. 5)
2. Hold the dust collector over a rubbish bin.
3. Remove the filter unit (fig. 6).
4. Empty the contents of the dust container.
5. Re-insert the filter unit into the dust container.
6. Mount the dust container again on the motor unit.

### Cleaning the floor nozzle



1. Push the latch plate on the lower surface of the nozzle to the left.
2. Take the brush roll out.
3. Clean the brush roll (do not use water).
4. Re-insert the brush roll.
5. Push the latch plate back to the right.

### Cleaning the motor

For cleaning the motor use a dry soft scarf.

### Storage for a lengthy period of non-use

Put the rechargeable vacuum cleaner in a

- Dry place
- In an upright position

If possible, store it in its original packaging.

## 6 Troubleshooting

Error	Possible cause	Remedy
The appliance isn't working.	The appliance has no power supply.	Check the mains connection. Check the position of the switch

Error	Possible cause	Remedy
The dust container	The dust container is full.	Empty the dust container.
	The filters are dirty.	Clean the filters as described under „Maintenance“. <b>ATTENTION:</b> Continue operation only with dry filters!
	There is a foreign body in the suction tube or nozzle.	Check the accessories for foreign bodies.

## **7 General warranty conditions**

### **Warranty conditions**

As the purchaser of a Gutfels appliance you are entitled to the legal guarantees under the purchasing contract with your dealer. In addition, we grant you a warranty under the following conditions:

#### **Benefit duration**

The warranty lasts for 24 months from the date of purchase. (Proof of purchase must be submitted.) During the first 6 months, any defects on the appliance will be eliminated free of charge, provided that the appliance is accessible for repairs without any special effort. In the further 18 months, the purchaser is obliged to prove that the defect was already in existence when the appliance was delivered.

For industrial use (e.g. in hotels or canteens) or for community use by several households, the warranty lasts for 12 months from the date of purchase. (Proof of purchase must be submitted.) During the first 6 months, any defects on the appliance will be eliminated free of charge, provided that the appliance is accessible for repairs without any special effort. In the further 6 months, the purchaser is obliged to prove that the defect was already in existence when the appliance was delivered.

If a claim is made on the warranty, the warranty will not be extended for either the appliance or for newly installed parts.

#### **Extent of defect rectification**

We will rectify all defects on the appliance that can be proven to be attributed to faulty workmanship or material defects. Replaced parts will become our property.

#### **The following are excluded:**

Normal wear and tear, deliberate or negligent damage, damage that was caused by a failure to comply with the user manual, improper assembly and/or installation or connection of the appliance to the wrong mains voltage, damage due to chemical and/or electro thermal effects or other abnormal environmental conditions, glass, varnish or enamel damage, variations in colour and defective light bulbs. Likewise, defects on the appliance are excluded if they are to be attributed to damage in transit. We do not render any services if any work has been performed on the Gutfels appliance by unauthorized persons or if parts from a third party were used without our specific written permission. This restriction shall not apply to error-free work that was performed by a qualified professional within our organization to adapt the appliance to the technical safety provisions of another EU country.

## **Area of application**

Our warranty applies to appliances that were purchased in an EU country and that are in operation in the Federal Republic of Germany or Austria.

For appliances that were purchased in an EU country and that were brought to a different EU country, services will be rendered in accordance with the warranty conditions that are customary in that country in each case. There is only an obligation to perform under the warranty if the appliance complies with the technical provisions of the country where the claim under the warranty is being asserted.

The following shall apply to repair orders outside of the warranty period:

If an appliance is repaired, the repair bills will be due immediately and must be paid without any deduction.

If an appliance is checked and/or a repair that was started has not been completed, lump sums will be charged for travel expenses and the work which has been carried out. Advice from our customer service centre is free of charge.

## **8 Disposal of old equipment**



This product is marked in accordance with the European waste framework directive 2012/19/EU. The directive regulates the correct disposal of the product. Environmentally appropriate disposal of the appliance will prevent possibly negative consequences for health, which are caused by improper disposal. The symbol on the product or the packaging indicates that this product must not be disposed of with normal domestic refuse. The user must return the product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be in accordance with the existing local regulations. For further information please contact

## 9 Technical Data

Modell	BP 8603
Voltage / Frequency	100 – 240 / 50/60
Li-ion Battery Pack (EV675) 06/2019	22.2 V
EAN [Colour]	4016572024630

### CE-Marking

At the time of its introduction on the market the product fulfills the requirements, which were specified in the directive for the standardization of the laws of the Member States concerning the electromagnetic compatibility (2014/30/EU) of electrical equipment within certain voltage limits (2014/35/EU). This product is identified by the CE marking and delivered with a declaration of conformity for inspection by the market monitoring authority.



# GUTFELS

GGV HANDELSGES. MBH & CO. KG  
AUGUST-THYSSEN-STR.8  
D-41564 KAARST  
GERMANY

bp8603\_5810015\_2019\_04\_en.docx

[www.exquisit.de](http://www.exquisit.de)

# GUTFELS

## STOFZUIGER MET BATTERIJVOEDING BP 8603 wes



GEBRUIKERSHANDLEIDING

# Met QR-codes snel en comfortabel naar alle informatie

## **Wat zijn QR-codes?**

QR-Codes (QR-Quick Response resp. snel antwoord) zijn grafische codes, die met behulp van een smartphone-camera worden gebruikt en snel en comfortabel naar extra informatie doorverwijzen (bijv. internet site, productvideo of contactgegevens).

## **En zo werkt het so funktioniert es**

Voor het scannen van de QR-codes heeft u een smartphone, een QR-code lees app (gratis verkrijgbaar in de App-Store) en een internetverbinding nodig. \*



24630

*\*Bij het lezen van de QR-codes kunnen afhankelijk van uw tarief extra kosten voor de internetverbinding in rekening worden gebracht.*

Geachte klanten,

Lees de gebruikshandleiding zorgvuldig door voor het eerste gebruik. Het bevat belangrijke veiligheidsinstructies en informatie over de installatie, bediening en onderhoud van het apparaat. Een juiste behandeling draagt bij aan een efficiënt gebruik en minimaliseert het energieverbruik tijdens het gebruik.

Het onjuiste gebruik kan leiden tot gevaarlijke situaties, vooral voor kinderen. Bewaar deze gebruikshandleiding voor toekomstig gebruik. Geef deze door aan een eventuele volgende eigenaar van dit product. In geval van twijfel over eventuele vragen of problemen die niet in detail in deze handleiding worden beschreven, kunt u contact opnemen met uw dealer, een erkend technicus of ga naar onze homepage [www.ggv-service.de](http://www.ggv-service.de)

De fabrikant werkt voortdurend aan de ontwikkeling van alle soorten en modellen. Alle soorten en modellen kunnen worden gewijzigd in het ontwerp, functies en uitrusting zonder voorafgaande kennisgeving.

## **Gebruik**

De stofzuiger is exclusief ontworpen voor het zuigen in het binnenmilieu. Het is uitsluitend bestemd voor eigen gebruik en niet voor commercieel gebruik.

Zuig met de stofzuiger geen water op.

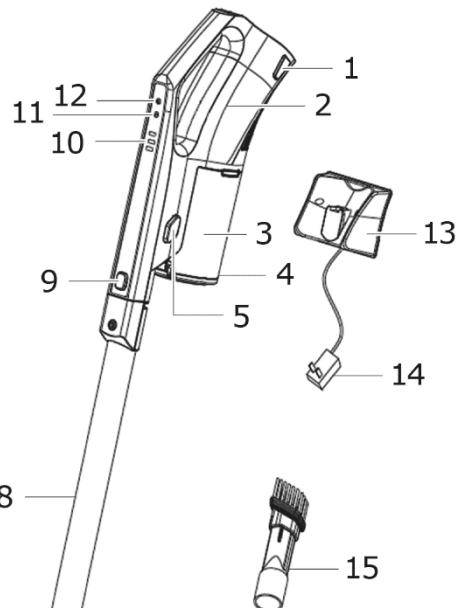
Gebruik de stofzuiger alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik is oneigenlijk en kan leiden tot materiële schade of zelfs persoonlijk letsel. De fabrikant of leverancier aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade dat is veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik.

# Inhalt

1	Voor uw veiligheid .....	8
1.1	Veiligheid en verantwoordelijkheid .....	8
1.2	Veiligheid en waarschuwingen .....	9
2	Vergadering.....	10
3	Gebruik.....	11
4	Filtersysteem.....	12
1	Reiniging en onderhoud .....	13
2	Problemen oplossen.....	14
3	Algemene garantievoorwaarden .....	14
4	Verwijdering van oude apparaten .....	16
5	Technische Gegevens .....	16

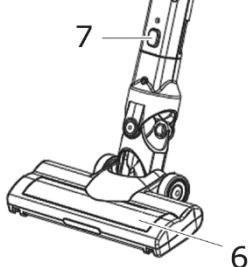
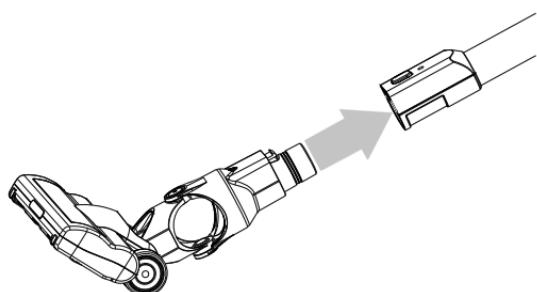
## Beschrijving van het apparaat

1. Verwijderknop batterij
2. Motorenheid
3. Stofreservoir
4. Knop stofverwijdering stofreservoir
5. Verwijderknop stofreservoir
6. Vloermondstuk
7. Verwijderknop borstel
8. Zuigbuis
9. Verwijderknop zuigbuis
10. Indicator batterij
11. Vermogensniveaus
12. Aan / Uit
13. Wandsteun
14. Stekkerverbinding
15. Voeg- en stofmondstuk (2 in 1)

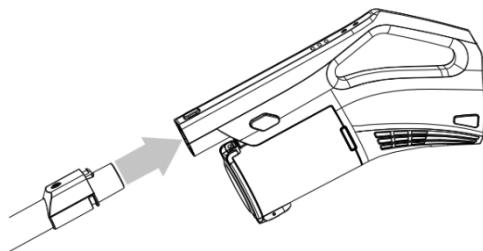


## Accessoires zonder illustratie

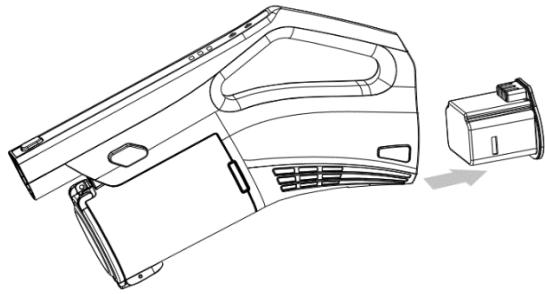
- 2 x Stekkers
- 2 x Schroeven



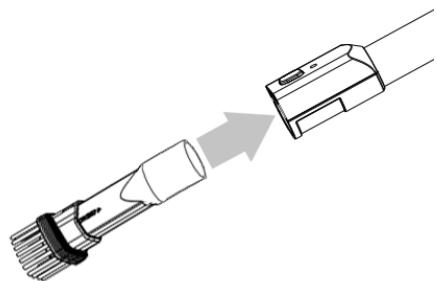
Figuur 1 Plaats het vloermondstuk op de zuigbuis



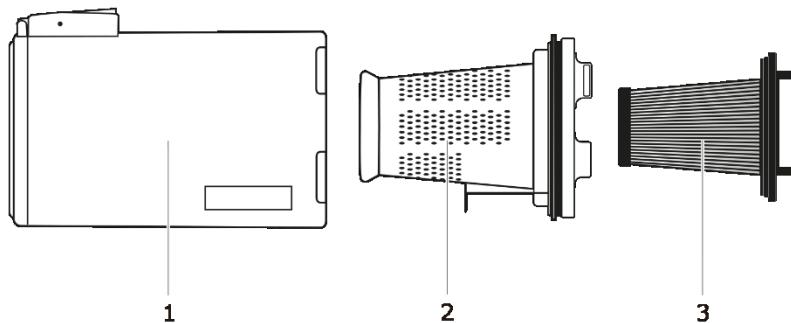
Figuur 1 Plaats de motorenheid op de zuigbuis



Figuur 2 Verwijder de batterij



Figuur 3 Plaats het voeg- en stofmondstuk op de zuigbuis



Figuur 4 Filtereenheid uit stofreservoir halen

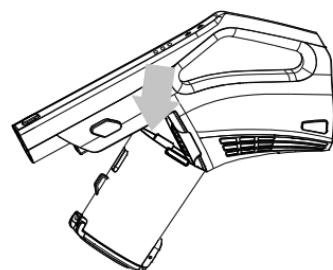


Abbildung 5 Staubbehälter von Motoreinheit lösen

# 1 Voor uw veiligheid

Voor veilig en adequaat gebruik, lees aandachtig de instructies voor het gebruik en andere product-begeleidende documenten en bewaar ze voor later gebruik.

Alle veiligheidsvoorschriften in deze handleiding zijn gelabeld met een waarschuwingssymbool. Ze geven potentiële gevaren in een vroeg stadium aan. Het is essentieel om deze informatie te lezen en op te volgen.

## Uitleg van de veiligheidsvoorschriften

De volgende symbolen en waarschuwingen worden in deze gebruikshandleiding op de stofzuiger of de verpakking aangegeven.



### WAARSCHUWING

Verwijst naar een gevaarlijke situatie die kan leiden tot de dood of ernstig letsel!



### ATTENTIE

Verwijst naar een gevaarlijke situatie die kan leiden tot lichte of matige verwondingen.

### BELANGRIJK

Beschrijft een situatie die aanzienlijke schade kan veroorzaken aan eigendom of het milieu.

## 1.1 Veiligheid en verantwoordelijkheid

- Voorkom letsel en schade door het apparaat alleen verpakt te vervoeren.
- Montere en verbind het apparaat alleen volgens de aanwijzingen in deze handleiding.

### Speciale veiligheidsvoorschriften / Veiligheidsvoorschriften voor kinderen en personen met beperkte mogelijkheden



### WAARSCHUWING

#### GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Het apparaat moet buiten het bereik van huisdieren, kinderen of mensen die het niet kunnen gebruiken worden gehouden. Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze is aangesloten op een voedingsbron.

- Het apparaat kan alleen door kinderen ouder dan acht jaar en door mensen van wie de fysieke, mentale of emotionele capaciteit beperkt of aangetast is of de ervaring of kennis ontbreekt om het alleen te gebruiken worden gebruikt wanneer ze onder toezicht staan nadat ze instructies over het veilige gebruik van het apparaat hebben gekregen en de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

## 1.2 Veiligheid en waarschuwingen



### WAARSCHUWING

Raak bij het aansluiten of verwijderen de stekker en het netsnoer niet met natte handen aan.



### WAARSCHUWING

#### GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

- Houd de stekker vast bij het uittrekken van de stroomkabel. Trek niet aan de stroomkabel.
- Buiten de in deze gebruikshandleiding aangegeven reiniging en onderhoud functies, geen verdere verandering uitvoeren.



### WAARSCHUWING

#### GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Defecte elektrische installatie of een te hoge netspanning leiden tot een elektrische schok.



### WAARSCHUWING

#### GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

- Maak de behuizing niet open, laat de reparatie over aan professionals. Raadpleeg hiervoor een gespecialiseerde werkplaats. Bij onafhankelijk uitgevoerde reparaties, een onjuiste aansluiting of onjuist gebruik zijn

aansprakelijkheid en garantie uitgesloten.

- Bij reparaties mogen alleen onderdelen worden gebruikt die overeenkomen met de oorspronkelijke gegevens op het apparaat. In deze stofzuiger bevinden zich elektrische en mechanische onderdelen die essentieel zijn voor de bescherming tegen de gevarenbronnen.



### LET OP

#### GEVAAR VOOR LETSEL!

Een onjuiste behandeling van de stofzuiger kan letsel veroorzaken.

- Zuig geen mensen of dieren met de stofzuiger.
- Kom, bij het zuigen met een mondstuk niet in de buurt van het hoofd of het haar.
- Beknellingsgevaar: De stofzuiger omvat bewegende delen. Let bij de montage, het dagelijks gebruik en het schoonmaken op uw vingers en handen.

### OPMERKING

#### BESCHADIGINGSGEVAAR!

Een onjuiste behandeling van de stofzuiger kan schade aan de stofzuiger veroorzaken.

- Plaats de stofzuiger niet in hoge temperatuur (verwarming enz.) of weerinvloeden (regen, enz.).
- Gebruik de stofzuiger niet meer wanneer de plastic onderdelen van de stofzuiger barsten of scheuren hebben of zijn vervormd.
- Gebruik de stofzuiger niet zonder een HEPA-filter.
- Zuig geen brandende of gloeiende voorwerpen op, zoals

- sigaretten of schijnbaar gedooofde as.
- Zuig geen vloeistoffen en vochtig vuil op. Laat nat gereinigde of geshamponeerde tapijten drogen voor het stofzuigen.
- Zuig geen tonerstof van printers en kopieerapparaten op. Het filtersysteem kan de tonerstof niet volledig uitfilteren. De tonerstof zou eventueel terug kunnen keren naar de ruimte via de ventilator.
- Zuig geen licht ontvlambare of explosieve stoffen of gassen op.
- Zuig geen scherpe, zware of harde voorwerpen op. De stofzuiger zou geblokkeerd kunnen raken.
- Sta of zit niet op de stofzuiger.

## 2 Vergadering

### Uitpakken apparaat

De verpakking moet onbeschadigd zijn. Controleer het apparaat voor het vervoer komen. Sluit geen beschadigd apparaat aan. In geval van schade, neem dan contact op met de leverancier.



### WAARSCHUWING ELEKTRISCHE SCHOK!

Zorg ervoor dat de kabels, die u letsel kunnen toebrengen, in de muur zijn verborgen!

### Montage muurbeugel

1. Meet de hoogte van de muurbeugel.
2. Houd de accuzuiger tegen de muur, wanneer deze volledig met de beide zuigbuizen aan het vloermondstuk is gemonteerd.

3. Houd de muurbeugel zo tegen de muur, dat de twee boorgaten zich aan de bovenkant bevinden.
4. Markeer de gaten.
5. Boor de gaten en steek de pluggen in de muur.
6. Steek de schroeven door de boorgaten van de muurbeugel. Draai de schroeven met de muurbeugel in de pluggen.
7. Draai de schroeven met de hand vast.

### Batterij stofzuiger montage

#### Zuigbuis

1. Plaats de zuigbuis (8) op het vloermondstuk (6).
2. Plaats de motorenheid (2) op het andere uiteinde van de zuigbuis.

Om de zuigbuis te verwijderen:

1. Druk op de verwijderknop (boven en onder)
2. Trek de zuigbuis eruit.

### **3 Gebruik**

#### **Apparaat opladen**

1. 1. Steek de stekker van de wandsteun in het stopcontact
2. 2. Hang de stofzuiger in de wandsteun (13).
3. 3. Er is een klikgeluid hoorbaar bij het ophangen.
4. 4. Tijdens het opladen licht een LED op.
5. 5. Zodra de stofzuiger is opgeladen, lichten 3 LED's op.
6. De oplaadtijd bedraagt 4 tot 5 uur.

#### **Komconnect apparaat1.**

#### **Neem het opgeladen**

#### **apparaat uit de wandsteun.**

1. 2. Schakel de stofzuiger in met de aan / uitknop (12).
2. 3. Gebruik het +/- teken om de zuigkracht op hoge of lage snelheid in te stellen.
3. 4. Zuig met gelijke snelheid. Druk zetten is niet nodig.

#### **BELANGRIJKE RAAD**

- Let erop dat de batterij is opgeladen voordat u de stofzuiger gebruikt.
- Met een zwakke batterij zuigt de stofzuiger niet.

#### **Mondstuktoebehoren**

##### **Voeg- en stofmondstuk**

- Mondstuktoebehoren direct op de daarvoor voorziene aansluiting op het apparaat of op de reeds gemonteerde zuigbuis plaatsen.
- Op de verwijderknoppen (7 en 9) drukken om de mondstuktoebehoren te verwijderen.

Met het voegmondstuk kunt u doelgericht hoeken en spleten uitzuigen.

##### **Vloermondstuk**

- Het vloermondstuk is uitgerust met wieltjes voor een eenvoudigere geleiding.
- U kunt het vloermondstuk gebruiken om gladde oppervlakken en tapijten te reinigen.

#### **Gebruik beeindigen**

1. Schakel de stofzuiger uit met de aan / uitknop.
2. Laat de stofzuiger volledig afkoelen.
3. Hang de stofzuiger in de wandsteun.

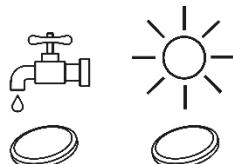
## 4 Filtersysteem

Uw apparaat beschikt over 2 filters.

- Het conventionele stofzaksysteem is vervangen door een transparant stofreservoir.
- Daarin worden grof vuil en kleine zwevende deeltjes door de hoge stroomsnelheid uit de "zuiglucht" getrokken.
- Er dienen geen stofzakken meer aangekocht te worden.
- Reinig de filters regelmatig.

## OPGELET

- Was de filters nooit in de wasmachine.
- Gebruik geen haardroger om te drogen.



- Gebruik de stofzuiger enkel weer wanneer alle filters volledig droog en correct gemonteerd zijn.

### De filtereenheid reinigen

De filtereenheid bestaat uit:

- Fein -filter
- Grof-filter

Om de filtereenheid te reinigen, gaat u als volgt te werk (figuur 5 en 6)

Leeg het stofreservoir zoals hiervoor beschreven.

1. Trek het grof-filter eruit door lichte druk uit te oefenen op de grijze pinnen
2. Trek het HEPA-filter uit de grof-filterunit. U kunt het HEPA-filter schoonborstelen.
3. Reinig de filters bij hardnekkig vuil onder stromend water.
4. Laat de filters volledig door lucht drogen voordat u ze weer plaatst!
5. U kunt het stofreservoir met een vochtige doek afvegen. Droog het daarna af.
6. Plaats de filters weer in elkaar.
7. Plaats het stofreservoir weer op de motoreenheid.

# 1 Reiniging en onderhoud



## LET OP

Gevaar voor letsel!

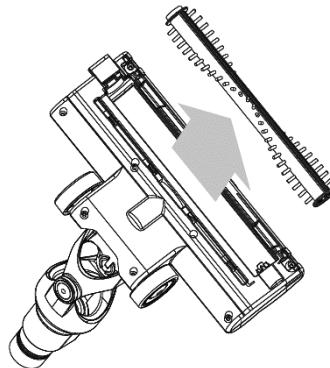
Een onjuiste behandeling van de stofzuiger kan letsel veroorzaken. Schakel de stofzuiger uit vóór elke reiniging of onderhoud en trek de stekker uit het stopcontact.

**Opmerking:** Schakel het apparaat uit vóór het reinigen en trek de stekker uit. Voor een optimaal gebruik van het apparaat en een langere levensduur zeker te stellen, regelmatig de container legen en zijn filter.

### Het stofreservoir leegmaken

1. Maak het stofreservoir los van de motorenheid (Fig. 5)
2. Houd het stofreservoir boven een vuilnisbak.
3. Verwijder de filtereenheid (Fig. 6).
4. Leeg de inhoud van het stofreservoir.
5. Plaats de filtereenheid weer in het stofreservoir.
6. Plaats het stofreservoir weer op de motorenheid.

### Schoon bodem sproeier.



1. Schuif de vergrendeling aan de onderkant van de zuigmond naar links.
2. Haal de borstelrol eruit.
3. Reinig de borstelrol (gebruik geen water).
4. Plaats de borstelrol er weer in.
5. Schuif de vergrendeling weer naar rechts.

### Motor vervangen

Gebruik een droge doek te reinigen. Gebruik geen water of staal wol of schurende producten.

### Stockage wanneer deze lange tijd niet wordt gebruikt

Denk eraan de stofzuiger te plaatsen in een

- Droge ruimte
- Rechtopstaande positie

Indien mogelijk in de originele verpakking bewaren.

## 2 Problemen oplossen

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Wanneer de stofzuiger geen zuigkracht heeft	De stofcontainer vol	Leeg en reinig deze.
	De HEPA-filter is nat/vies	Reinig de filter.
	Een accessoire: slang of buis, mondstuk of borstel is geblokkeerd	Verwijder wat de blokkade veroorzaakt.

## 3 Algemene garantievoorwaarden

### Garantievoorwaarden

Als koper van een Gutfels - apparaat heeft u recht hebt op de impliciete garanties die voortvloeien uit de koopovereenkomst met uw dealer. Daarnaast geven wij u een garantie aan de volgende voorwaarden:

### Uitkeringsperiode

Deze garantie is geldig voor 24 maanden vanaf de datum van aankoop (aankoopbewijs moet worden voorgelegd). Tijdens de eerste 6 maanden zijn gratis defecten aan het apparaat elimineert eis is dat het apparaat toegankelijk is voor reparatie zonder speciale inspanning. In de andere 18 maanden, is de koper verplicht om te bewijzen dat het gebrek bestond bij aflevering.

Voor commercieel gebruik (bijvoorbeeld in hotels, kantines), of gezamenlijk gebruik door meerdere huishoudens, de garantie is 12 maanden vanaf de aankoopdatum (aankoopbewijs moet worden voorgelegd). Tijdens de eerste 6 maanden zijn gratis defecten aan het apparaat elimineert eis is dat het apparaat toegankelijk is voor reparatie zonder speciale inspanning. In de andere 6 maanden, is de koper verplicht om te bewijzen dat het gebrek bestond bij aflevering.

Door het gebruik van de garantie, de garantie van het apparaat, noch voor de nieuw geïnstalleerde onderdelen uitgebreid.

### Omvang van dekking voor defecten

Binnen de gestelde termijn zullen wij alle gebreken aan het apparaat, dat kan worden toegeschreven aan fabricagefouten of materiaalfouten elimineren. Vervangen onderdelen worden ons eigendom.

## **Uitgesloten zijn**

Normale slijtage, opzettelijke of nalatige schade, schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies, onjuiste installatie, of de installatie of door aansluiting op een onjuiste netspanning, schade veroorzaakt door chemische of elektrochemische inwerking van warmte of andere abnormale milieuomstandigheden, glas, lak - of email schade en mogelijke kleurverschillen en geblazen bollen.

Evenzo worden defecten aan het toestel, wanneer als gevolg van schade tijdens het transport. We bieden ook dan geen voordelen als - gemaakt werkeenheid of delen van vreemde herkomst die - zonder onze uitdrukkelijke schriftelijke toestemming - door personen die bij de Exquisit niet toegestaan. Deze beperking is niet van toepassing op niet-defect is, door een gekwalificeerde professional met onze originele onderdelen, werk verricht om het apparaat aan te passen aan de wetgeving van een andere EU-lidstaat technische bescherming.

## **Omvang van geldigheid**

Onze garantie is van toepassing op alle apparaten die werden verworven in een EU-land en die in de Bondsrepubliek Duitsland and of Oostenrijk in werking.

Voor apparaten die werden verworven in een EU-land en verzonden naar een ander EU-land, zijn diensten die binnen het betreffende land garantie. Een verplichting om de garantie te verlenen bestaat alleen als het apparaat voldoet aan de technische eisen van het land waarin de aanspraak op garantie wordt gemaakt.

Voor reparatie bestellingen buiten de garantieperiode:

Als een apparaat is gerepareerd, de reparatie facturen zijn onmiddellijk en zonder aftrek worden betaald.

Bij het controleren van een apparaat, of niet gedaan een onvolledig herstel tot een einde, toegang en goede werkpakketten in rekening gebracht. De raadpleging door onze klantenservice centrum is gratis.

## 4 Verwijdering van oude apparaten



Dit product wordt omschreven volgens de Europese kaderrichtlijn 2012/19/ EU voor afval. De richtlijn regelt de juiste verwijdering van het product. De milieuvriendelijke verwijdering voorkomt mogelijke schadelijke gevolgen voor de gezondheid, die door een verkeerde verwijdering worden veroorzaakt. Het symbool op het product of de verpakking geeft aan, dat dit product niet bij het normale huishoudelijke afval mag worden gedaan. De gebruiker moet het product aan/bij een inzamelplaats voor recycling van elektrische en elektronische uitrusting teruggeven. De afvalverwijdering moet voldoen aan de bestaande plaatselijke voorschriften. Neem voor meer afvalverwijderingsmogelijkheden contact op met uw gemeente of stadsbestuur.

## 5 Technische Gegevens

MODEL	BP 8603
Spannung /Strom	100 – 240 / 50
Li-ion Battery Pack (EV675) 06/2019	22.2 V
EAN [Farbe]	4016572024630

### CE-markering

Op het moment van de lancering op de markt voldoet het product aan de eisen, die in de richtlijn betreffende de harmonisatie van de wetgeving van de lidstaten inzake de elektromagnetische compatibiliteit 2014/ 30/ EU van elektrische uitrusting binnen bepaalde spanningsgrenzen (2014/ 35/ EU) werden vastgelegd. Dit product is voorzien van de CE-markering en wordt met een conformiteitsverklaring voor onderzoek door de autoriteit voor markttoezicht geleverd.

# GUTFELS

GGV HANDELSGES. MBH & CO. KG  
AUGUST-THYSSEN-STR.8  
D-41564 KAARST  
GERMANY

bp8603\_5581015\_2019\_04\_nl.docx

[www.exquisit.de](http://www.exquisit.de)

**FRENCH**

# GUTFELS

## Aspirateur sans fil BP 8603 wes



MODE D'EMPLOI

# Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR

## **Les codes QR, qu'est-ce ?**

Les codes QR (QR = Quick Réponse) sont des codes graphiques qui peuvent être lus à l'aide d'un appareil photo du smartphone et qui contiennent par exemple un lien vers un site Internet ou des données de contact.

Votre avantage : plus de frappe contraignante d'adresses Internet ou de données de contact!

## **Comment faire ?**

Pour scanner les codes QR, vous avez simplement besoin d'un smartphone, d'un lecteur de codes QR installé ainsi que d'une connexion Internet\*.

Vous trouverez généralement un lecteur de codes QR gratuitement dans l'App Store de votre smartphone.

Neuen QR-CODE einfügen



L'exécution du lecteur de codes QR peut entraîner des frais pour la connexion Internet en fonction de votre tarif

Chers Clients,

Merci de lire attentivement le présent mode d'emploi dans sa totalité avant la première mise en service. Il contient des consignes de sécurité et des informations importantes concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Un maniement correct contribue à un usage efficace et réduit la consommation énergétique pendant le fonctionnement.

Un usage incorrect pourrait provoquer des situations dangereuses, notamment pour les enfants. Conservez ce présent mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Transmettez-le au futur propriétaire de ce produit. En cas de doutes sur des questions ou des sujets qui ne sont pas exhaustivement abordés dans cette notice, merci de contacter votre revendeur, un technicien habilité ou consultez notre page d'accueil [www.ggv-service.de](http://www.ggv-service.de)

Le fabricant travaille en permanence sur le développement de tous les types et modèles. Ceux-ci peuvent faire l'objet de modifications du design, des caractéristiques et de l'équipement sans notification préalable.

## **Utilisation prévue**

L'aspirateur est exclusivement conçu pour l'aspiration dans des pièces intérieures. Il est exclusivement destiné à un usage domestique et ne convient pas au domaine commercial.

N'aspirez pas d'eau avec l'aspirateur.

Utilisez l'aspirateur uniquement tel que cela est décrit dans la présente notice d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages aux biens et même des dommages aux personnes.

Le fabricant ou revendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou erronée.

## **Contenu**

1	Consignes de sécurité .....	8
1.1	Sécurité et responsabilité .....	8
1.2	Sécurité et avertissement.....	8
2	Mode d'emploi .....	10
3	Utilisation.....	11
4	Système de filtration .....	12
5	Nettoyage et entretien .....	12
6	Dépannage.....	13
7	Condition de garantie.....	14
7.1.1	Conditions de garantie .....	14
8	Mise au rebut des appareils usagés .....	16
9	Caractéristiques Techniques .....	16

## Description de l'appareil

1. Touche de déverrouillage de la batterie
2. Groupe moteur
3. Bac à poussière
4. Touche de dépoussiérage du bac à poussière
5. Touche de déverrouillage du bac à poussière
6. Suceur de sol
7. Déverrouillage de la brosse
8. Tube d'aspiration
9. Touche de déverrouillage du tube d'aspiration
10. Affichage du niveau de la batterie
11. Niveaux de puissance
12. Marche / arrêt
13. Support mural
14. Raccord enfichable
15. Suceur plat avec brossette (2 en 1)

## Accessoires

- 2 x Goujon  
2 x Vissage

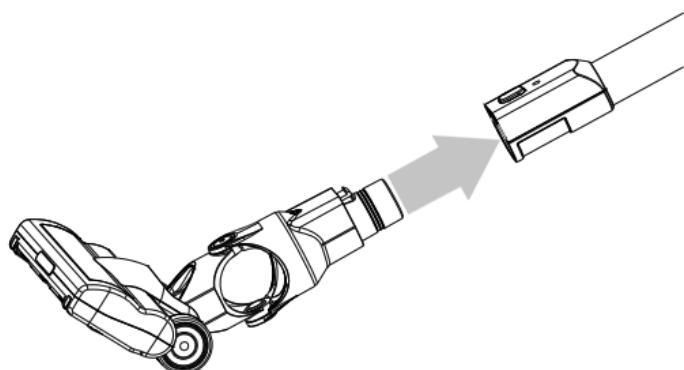
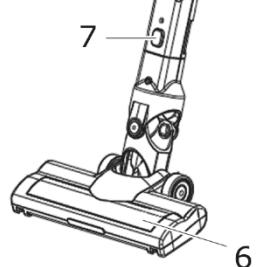
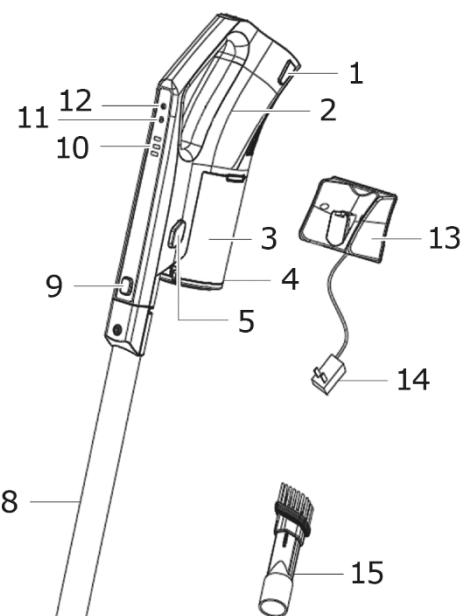


Illustration 1 Enficher le suceur de sol sur le tube d'aspiration

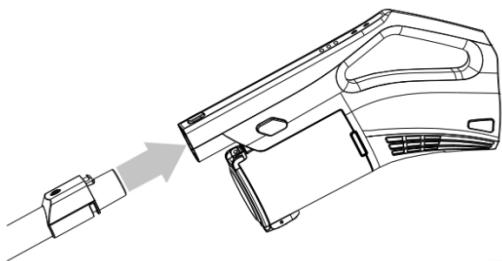


Illustration 2 Enficher le groupe moteur sur le tube d'aspiration

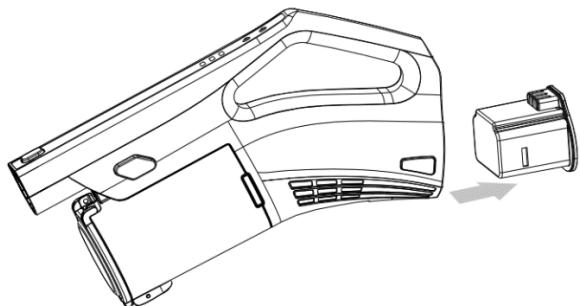


Illustration 3 Détacher la batterie

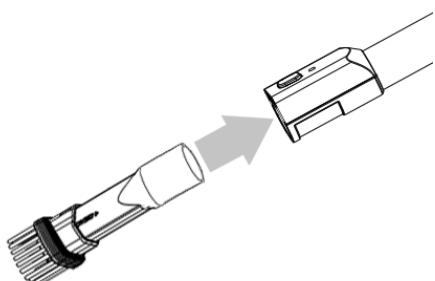


Illustration 4 Enficher le suceur plat avec brossette sur le tube d'aspiration

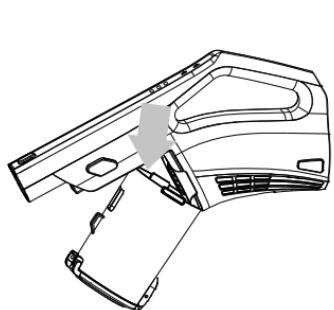


Illustration 5 Dissoudre les contenants de poussières de l'unité moteur

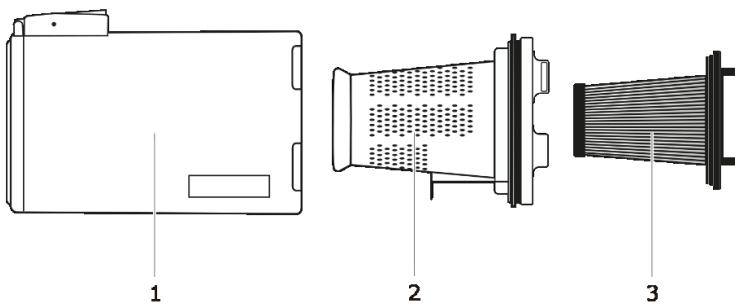


Illustration 6 Détacher l'unité filtrante du bac à poussière

# 1 Consignes de sécurité

## Explication des consignes de sécurité

Toutes les consignes de sécurité dans la présente notice sont identifiées par un symbole d'avertissement. Elles indiquent d'une manière anticipée d'éventuels dangers. Il est indispensable de lire et de suivre ces informations.

Explication des consignes de sécurité.

Les symboles et avertissements suivants sont mentionnés dans le présent mode d'emploi, sur l'aspirateur ou sur l'emballage.

### AVERTISSEMENT

Fait référence à une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou une blessure grave !

### ATTENTION

Fait référence à une situation dangereuse pouvant entraîner une blessure légère ou modérée.

### **IMPORTANT**

Décrit une situation pouvant provoquer un dommage considérable au bien ou à l'environnement.

## 1.1 Sécurité et responsabilité

Toutes les consignes de sécurité dans le présent mode d'emploi sont dotées d'un symbole d'avertissement. Elles signalent prématièrement d'éventuels dangers. Il est impératif de lire ces informations et de les respecter.



### **WARNUNG**

#### **ERSTICKUNGSGEFAHR!**

Die Verpackungsmaterialien (Kunststoffbeutel, Styropor, Metallklammern etc.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern hinterlassen werden, da sie mögliche Gefahrenquellen darstellen und gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden müssen.



### **AVERTISSEMENT**

L'appareil doit être rangé hors de portée des animaux, des enfants ou des personnes ne pouvant l'utiliser. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est raccordé à une source électrique.

- Prenez les mesures de précaution nécessaires pour éviter que les enfants jouent avec l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de huit ans et par des personnes dont les capacités physiques, mentales et émotionnelles sont limitées ou déficientes ou manquant d'expérience et de connaissance uniquement s'ils sont surveillés, après qu'ils aient reçu les instructions sur une utilisation sûre de l'appareil et aient compris les dangers.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien doivent être réalisés par l'utilisateur et ne doivent pas être effectués par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans et plus, par des personnes présentant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou manquant d'expérience et de connaissance s'ils sont correctement surveillés ou s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et ont compris les dangers associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et surveillés.

## 1.2 Sécurité et avertissement



### **WARNING**

Ne saisissez pas la fiche secteur avec des mains humides.



### **AVERTISSEMENT !**

Une installation électrique défectueuse ou une tension trop forte entraînent une électrocution.



### **RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

- N'ouvrez pas le corps de l'appareil, mais confiez la réparation à des professionnels. Pour ce faire adressez-vous à un atelier spécialisé. Les droits à la garantie et à la responsabilité sont exclus en cas de réparations effectuées de façon autonome, d'un raccordement incorrect ou d'une mauvaise utilisation.
- Seules des pièces correspondant aux caractéristiques d'origine de l'appareil peuvent être utilisées pour les réparations. Cet aspirateur est équipé de pièces électriques et mécaniques indispensables à la protection contre les sources de danger.



### **PRUDENCE !**

Risque de blessure ! Le maniement incorrect de l'aspirateur peut provoquer des blessures.

- N'aspirez aucune personne ou aucun animal.
- Ne vous approchez pas de la tête ou des cheveux lors de l'aspiration avec un suceur.
- Risque d'écrasement : L'aspirateur contient des pièces mobiles. Faites attention à vos doigts et à vos mains lors de l'assemblage et du nettoyage.

## **INDICATION !**

### **Risque de détérioration !**

Le maniement incorrect de l'aspirateur peut entraîner des détériorations de l'aspirateur.

- Posez l'aspirateur sur une surface de travail accessible, plane, sèche, résistante à la chaleur et suffisamment stable. Ne placez pas l'aspirateur au bord ou sur les arêtes de la surface de travail.
- Ne mettez pas le câble d'alimentation en contact avec des pièces chaudes.
- Ne soumettez pas l'aspirateur à une température élevée (chauffage, etc.) ou aux intempéries (pluie, etc.).
- N'utilisez plus l'aspirateur-traineau si les composants en plastique de l'aspirateur présentent des fissures ou des saillies ou sont déformés.
- N'utilisez pas l'aspirateur-traineau sans filtre HEPA.
- N'aspirez pas d'objets en feu ou incandescents comme des cigarettes ou des cendres qui semblent éteintes.
- N'aspirez pas de liquides ou de saleté humide. Faites sécher les tapis nettoyés ou shampouinés avant d'aspirez.
- N'aspirez pas de poussières de toner d'imprimantes ou de photocopieurs. Le système de filtration ne peut pas intégralement filtrer la poussière de toner. Celle-ci pourrait éventuellement revenir dans la pièce au travers du ventilateur.
- N'aspirez pas de substances ou gaz facilement inflammables ou explosifs.
- N'aspirez pas d'objets aux bords coupants, lourds ou durs. Ils bloqueraient l'aspirateur.
- Ne montez pas ou ne vous asseyez pas sur l'aspirateur.

## **2 Mode d'emploi**

### **L'appareil décausser**

L'emballage doit être intact. Vérifiez l'appareil pour les bols de transport. Ne branchez pas un appareil endommagé. En cas de dommages, contactez le fournisseur.

### **AVERTISSEMENT RISQUE D'ÉLECTROCU- TION !**

Vérifiez si des câbles sont dissimulés dans le mur que vous pourriez endommager !

### **Montage du support mural**

1. Mesurez la hauteur du support mural.
2. Maintenez l'aspirateur sans fil sur le mur lorsqu'il est entièrement monté avec les deux tubes d'aspiration et le suceur de sol.
3. Maintenez le support mural sur le mur de manière à ce que les deux trous de perçage se situent en haut.
4. Marquez les trous.
5. Percez les trous et insérez les chevilles dans le mur.
6. Enfichez les vis au travers des trous de perçage du support mural. Tournez les vis avec le support mural dans les chevilles.
7. Serrez les vis à la main.

## Assembler l'aspirateur

### Tube d'aspiration

1. Enfichez le tube d'aspiration (8) sur le suceur (6)
2. À l'autre extrémité du tube d'aspiration, placer le groupe moteur (2).

Pour détacher le tube d'aspiration :

1. appuyez sur les boutons de déverrouillage (en haut et en bas)
2. Tirez sur le tube d'aspiration pour le sortir.

## 3 Utilisation

### Charger l'appareil

1. Branchez la fiche secteur du support mural dans la prise de courant.
2. Suspendez l'aspirateur sans fil au support mural (13).
3. Lors de l'accrochage, un clic se fait entendre.
4. Une LED s'allume lors du chargement.
5. Dès que l'aspirateur sans fil est chargé, les 3 LED s'allument.  
Le temps de charge est de 4 à 5 heures.

### Mettre l'appareil en marche

1. Retirez l'appareil chargé du support mural.
2. Allumez l'aspirateur sans fil avec la touche Marche / Arrêt (12).
3. Régler la puissance d'aspiration avec le symbole +/- sur une vitesse élevée ou basse.
4. Aspirez maintenant à une vitesse uniforme. Exercer une pression n'est pas nécessaire.

### REMARQUE

- Avant d'utiliser l'aspirateur sans fil, veillez à ce que la batterie soit chargée.
- L'aspirateur sans fil n'aspire pas avec une batterie faible.

### Embouts-suceurs

#### Suceur plat avec brossette

- Enficher l'embout-suceur directement sur le raccord présent sur l'appareil ou sur le tube d'aspiration déjà monté.
- Enfoncer les touches de déverrouillage (7 et 9) pour détacher les embouts-suceurs.

Avec le suceur plat, aspirez d'une manière ciblée les coins et les fentes.

#### Suceur de sol

- Pour un guidage simplifié, le suceur de sol est équipé de roulettes.
- Avec le suceur de sol, vous pouvez nettoyer les surfaces lisses et les tapis.

### Arrêter le fonctionnement

1. Éteignez l'aspirateur sans fil à l'aide de la touche Marche / Arrêt.
2. Laissez refroidir entièrement l'aspirateur sans fil.
3. Suspendez l'aspirateur sans fil au support mural.

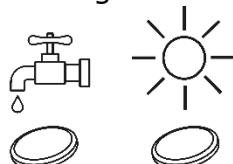
## 4 Système de filtration

Votre appareil dispose de 2 filtres.

- Le système classique à sac a été remplacé par un bac à poussière transparent.
- Les saletés grossières et les particules en suspension très petites sont aspirées par un tourbillon hors de "l'air d'aspiration" grâce à la vitesse élevée de diffusion.
- Il n'est plus nécessaire d'acheter des sacs à aspirateur.
- Nettoyer régulièrement les filtres.

### ATTENTION

- Ne lavez jamais les filtres à la machine à laver.
- N'utilisez pas de sèche-cheveux pour le séchage.



- Remettez l'aspirateur sans fil en marche uniquement lorsque tous les filtres sont complètement secs et correctement montés.

### Nettoyer l'unité filtrante

L'unité filtrante se compose de :

- filtre fin
- filtre grossier

Pour nettoyer l'unité filtrante, procédez comme suit  
(illustrations 5 et 6)

Videz le bac à poussière comme décrit précédemment.

1. Sortez le filtre grossier par une légère pression sur les tiges grises.
2. Retirez le filtre HEPA de l'unité filtrante. Vous pouvez brosser le filtre HEPA.

3. En cas d'encrassement important, nettoyez les filtres sous l'eau courante.
4. Faites sécher le filtre entièrement à l'air avant de le remettre en place !
5. Vous pouvez essuyer le bac à poussière avec un chiffon humide. Séchez-le ensuite.
6. Remontez les filtres ensemble.
7. Remontez le bac à poussière sur le groupe moteur.

## 5 Nettoyage et entretien



Risque de blessure !  
Le maniement incorrect de l'aspirateur peut entraîner des blessures.

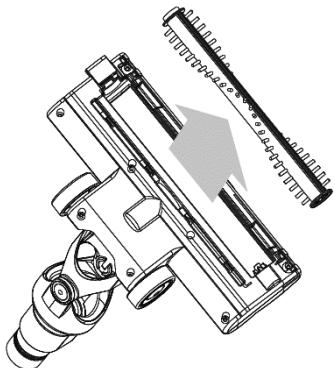
### ACHTUNG

Tauchen Sie den Motor nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein (nur mit einem trockenen Tuch reinigen).

### Vider le bac à poussière

1. Détachez le bac à poussière du groupe moteur (ill. 5)
2. Maintenez le bac à poussière au-dessus d'une poubelle.
3. Retirez l'unité filtrante (ill. 6).
4. Videz le contenu du bac à poussière.
5. Replacez l'unité filtrante dans le bac à poussière.
6. Remontez le bac à poussière sur le groupe moteur.

### **Nettoyer buse de sol**



1. Poussez le loquet sous le suceur vers la gauche.
2. Sortez le rouleau-brosse.
3. Nettoyez le rouleau-brosse (ne pas utiliser d'eau).

4. Replacez le rouleau-brosse.
5. Repoussez le loquet vers la droite.

### **Stockage en cas de non-utilisation prolongée.**

Placer l'aspirateur sans fil

- dans un endroit sec
- en position verticale

Si possible, conserver dans l'emballage d'origine.

## **6 Dépannage**

<b>Défauts</b>	<b>Origine possible</b>	<b>Solution</b>
L'aspirateur ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas allumé	Allumez l'appareil.
Si l'aspirateur n'a plus de puissance d'aspiration	Un accessoire : tuyau ou tube, suceurs ou brosses sont bloqués	Retirez ce qui est à l'origine du blocage.
Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme il le devrait ou s'il émet des bruits et/ou des sifflements	Un accessoire : tuyau ou tube, suceurs ou brosses sont bloqués	Retirez ce qui est à l'origine du blocage.
	Le bac à poussière est plein	Videz et nettoyez-le.
	Le couvercle du bac n'est pas correctement positionné	Refermez bien le couvercle.
	Le bac collecteur de poussière est mal positionné	Positionnez-le correctement.

### **ATTENTION**

Ne redémarrez le fonctionnement qu'avec des filtres secs !

## **7 Condition de garantie**

### **7.1.1 Conditions de garantie**

Votre qualité d'acheteur d'un appareil Gutfels vous donne droit aux garanties légales stipulées dans le contrat de vente avec votre reveneur. Nous vous accordons en outre une garantie complémentaire aux conditions suivantes:

#### **Durée de la garantie**

La garantie est valable pendant 24 mois à partir de la date d'achat (sur présentation de la preuve d'achat). Au cours des 6 premiers mois, tout défaut survenu sur l'appareil sera supprimé gratuitement, dans la mesure où cet appareil est facilement accessible pour sa réparation.

Au cours des 18 mois suivants, l'acheteur s'engage à prouver que le défaut était déjà présent au moment de la livraison.

En cas d'utilisation à titre professionnel (par ex. dans un hôtel ou une cantine) ou partagée entre plusieurs foyers, la garantie est de 12 mois.

En cas d'utilisation de la garantie, celle-ci ne sera prolongée, ni pour l'appareil, ni pour les pièces changées.

#### **Elimination des défauts dans le cadre de la garantie**

Dans les périodes susmentionnées, nous prenons en charge la suppression de tous les défauts survenus sur l'appareil et imputables, de manière prouvée, à une réalisation défectueuse ou à un défaut de matériel. Les pièces changées redeviennent notre propriété.

Sont exclus de ce qui précède les défauts liés à:

une usure normale, une détérioration intentionnelle ou par négligence, des dommages occasionnés par le non-respect du mode d'emploi, par une installation non conforme ou par le raccordement à une tension secteur inappropriée, des dommages d'origine chimique ou électro-thermique ou occasionnés par d'autres conditions environnementales anormales, des dégradations sur le verre, la peinture ou l'émail, d'éventuelles divergences de teintes, ainsi qu'à des ampoules défectueuses. Nous n'assurons également aucune prestation de garantie lorsque - sans accord écrit spécifique de notre part - des personnes non autorisées ont effectué des travaux sur l'appareil Gutfels ou ont utilisé des pièces d'autres marques. Cette restriction ne s'applique pas aux travaux d'adaptation de l'appareil aux réglementations de protection techniques d'un autre pays de l'Union Européenne, effectués dans les règles de l'art par un spécialiste qualifié ayant utilisé nos pièces originales.

#### **Domaine d'application**

Notre garantie s'applique aux appareils achetés dans un pays de l'Union Européenne ou et en service en Allemagne en Autriche.

Pour les appareils achetés dans un pays de l'Union Européenne et transportés dans un autre pays de l'Union Européenne, les prestations liées à la garantie seront réalisées dans les conditions de garantie propres à chaque pays. Nous nous engageons à assurer les prestations liées à la garantie uniquement dans le cas où l'appareil satisfait aux réglementations techniques du pays, dans lequel l'acheteur fait valoir son droit à la garantie.

En cas de demande de réparation en dehors de la période de garantie :

Lorsqu'un appareil est réparé, le paiement de la réparation est exigible immédiatement, sans aucune déduction.

Lorsqu'un appareil est contrôlé ou qu'une réparation entamée n'est pas menée à son terme, une somme forfaitaire est facturée pour le déplacement et le travail effectué. Le conseil apporté par notre centre de conseil à la clientèle est gratuit.

## 8 Mise au rebut des appareils usagés



Ce produit est étiqueté conformément à la directive cadre européenne 2012/19/UE relative aux déchets. La directive réglemente la mise au rebut correcte du produit. Une élimination respectueuse de l'environnement prévient de possibles conséquences négatives sur la santé provoquées par une mise au rebut incorrecte. Le symbole sur le produit ou l'emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. L'utilisateur doit restituer le produit à un point de collecte de recyclage d'équipements électriques et électroniques. La mise au rebut doit répondre aux réglementations locales existantes. Pour de plus amples informations, contacter.

## 9 Caractéristiques Techniques

Modèle	BP 8603 wes
Tension	100 – 240 / 50/60Hz
Li-ion Battery Pack (EV675) 06/2019	22,2 C
EAN [Couleur]	4016572024630

### Marquage CE

Au moment de son introduction sur le marché, le produit satisfait aux exigences définies dans la directive concernant l'harmonisation des lois des états membres en matière de compatibilité électromagnétique 2014/30/UE des équipements électriques dans certaines limites de tension (2014/35/UE). Ce produit est identifié avec la marque CE et est livré avec une déclaration de conformité pour examen par l'autorité de surveillance du marché.

# GUTFELS

GGV HANDELSGES. MBH & CO. KG  
AUGUST-THYSSEN-STR.8  
D-41564 KAARST  
GERMANY

bp8603\_5810015\_2019\_04\_fr.docx

[www.exquisit.de](http://www.exquisit.de)